REC 1M30S -2..1..0..1..2 ISO 400 F 2.8
IMAGE: KOUYAMA NAGI
TYPESETTING: YMIR-SAMA, MAKOTO
> TRANSLATION: SUGIURA AYANO, AKAZA AKANE
CLEANING: ALEX MEANBERG, KOUYAMA NAGI, TRANSPARENCY-KUN
BAKKIN TRANSLATIONS
BAKKINBAKKINGAMU.COM

ゆるゆり

YRYR

PRESENTED BY NAMORI

82★LET'S GO FLOWER VIEWING

なもり
namori

LET'S SEE, THE CONTENTS OF THE BENTO ARE...
ONIGIRI AND TAMAGO-YAKI,
MEATBALLS AND POTATO SALAD...
AND THE REST... YEP.
LOOKS LIKE EVERYTHING IS IN PLACE.
WHY DON'T WE START THE PRE-COOKING RIGHT AWAY, THEN?
I'LL WAKE UP EARLY TOMORROW TO TAKE CARE OF THE FINISHING TOUCHES.
IF YOU DON'T MIND, I WOULD LIKE TO HELP YOU OUT TOMORROW MORNING, TOO.
OH, ARE YOU OKAY WITH THAT?
OF COURSE! I'M ON BENTO DUTY AS WELL.
BESIDES, THIS IS THE FIRST TIME I'VE COOKED WITH SOMEONE ELSE.
SOMEHOW IT'S VERY EXCITING FOR ME.
IN THAT CASE, PLEASE DO.
Let's go flower viewing
FLOWER VIEWING, HUH?
KYOUKO IS ALWAYS SO ABRUPT ABOUT THESE THINGS.

BY THE WAY, WHAT'S IN THE BAG?
AH, WHEN I WAS TALKING ABOUT FLOWER VIEWING WITH MY PARENTS,
BUT I'M REALLY LOOKING FORWARD TO TOMORROW.
I FEEL THE SAME WAY.
LET'S MAKE THIS EXTRA TASTY SO WE CAN HAVE A NICE FLOWER VIEWING.
Yes!
I THOUGHT THAT WITH THESE CUPS WE COULD REALLY GET INTO THE MOOD OF FLOWER VIEWING.
Although we can't drink sake.
THEY TOOK THIS OUT FROM THE CLOSET...
WHOA! ARE THOSE SAKE CUPS?
IF I RECALL CORRECTLY, THE REST OF THE DUTIES WERE DECIDED THROUGH A LOTTERY...
AND KYOUKO IS IN CHARGE OF FINDING A GOOD LOCATION.
WE'RE ON BENTO DUTY,
COME TO THINK OF IT, I WONDER WHAT THE OTHERS ARE UP TO RIGHT NOW?
I'M SURE KYOUKO AND THE OTHERS WILL BE THRILLED.
IT CERTAINLY FITS THE PART.

HOW ABOUT THIS ONE?
I am the orga-nizer
THAT'S NO GOOD, SENPAI!
HMM... THIS ONE IS LACKING...
Variety Goods
BAM
NURSE
COSPLAY set
FOR EXAMPLE, WEARING THIS TO THE FLOWER VIEWING!
IT NEEDS TO BE SOME-THING MORE HEART-POUND-ING!
I am the orga-nizer
M-MORE HEART-POUND-ING?
Swish
TA-DAH!
chatter
chatter

THP03
FLOWER VIEWING ON A BUSINESS TRIP! IT'S NURSE CHINA~♪
Oh my... what a cute nurse.
Your considerable charm is making me woozy.
Oh dear! I will perform a diagnosis at once
Please excuse me.
cheep
cheep
cheep
Gasp
China...
China...
China...
China...
This is I
Yui-senpai
You have contracted... acute chinachu poisoning.
THAT'S THE KIND OF DEVELOPMENT I DESIRE.
WHAT AN AMAZING IMAGINA-TION.

WHAT ARE YOU SAYING, CHITOSE!?
W-
W-W-
W-W-
W-
AYANO-CHAN CAN ALSO HAVE SOME FUN WITH TOSHINOU-SAN...
UFUFU
BUT I THINK YOSHIKAWA-SAN IS ON TO SOME-THING.
SINCE WE'RE ALREADY HERE, WE MIGHT AS WELL STOCK UP ON PARTY GOODS.
whisper
.....
Lie detector...
Lie Detector ☆Feel free☆ to try for yourself
Shocking-fun
Price ¥1980
Geez
LIE DETEC-TOR?
SOUNDS INTER-ESTING.
WHY DON'T YOU GIVE IT A TRY, AYANO?
WHY DOES IT HAVE TO BE ME?
IT'S FINE, ISN'T IT?

AYANO-CHAN HAS A SISTER
NO.
AYANO-CHAN IS ACTUALLY 20 YEARS OLD
NO.
Ouch!
AYANO-CHAN WANTS TO KISS TOSHINOU-SAN.
N-no!
BA-THUMP
Mmm
Haa~
You're also pretty amazing
THUD...
AYANO... IS IT TRUE?
TO-TOSHI-NOU KYOUKO ...

jitter
.....
BA-DUMP
BA-DUMP
Electric shock.
OH, LOOKS LIKE YOU CAN TRY IT OUT.
AYANO-CHAN, WHY DON'T YOU TRY IT?
jitter
.....
whoosh
JOLT
HMM...
YOU'RE TOO NERVOUS ABOUT THIS.
whoosh
JOLT
JOLT

I BROUGHT SOME SNACKS.
YAY!
ONEE-CHAN, THANK YOU.
LOOKS TASTY!
YOU TWO SEEM VERY ENTHUSIASTIC, WHAT ARE YOU UP TO?
IT DOESN'T SEEM LIKE HOME-WORK...
clunk
WELL, TOMORROW WE'RE GOING FLOWER VIEWING WITH EVERYONE.
WE'RE IN CHARGE OF THE ENTER-TAINMENT.
SO WE'VE BEEN BRAIN-STORMING VARIOUS IDEAS.
OH MY, SOUNDS LIKE FUN!
YOUR ONEE-CHAN WOULD ALSO LIKE TO SEE YOUR PER-FORMANCE.
THAT'S EMBAR-RASSING~
FUFU,
WELL, OOMURO-SAN, TAKE IT EASY.
Okay!
WHAT DO YOU THINK ABOUT A COMEDY ACT?
COMEDY, HUH~
BUT WHAT KIND OF JOKE MATERIAL DO WE HAVE?
JOKES, HUH...

AH!
...
DID YOU THINK OF SOMETHING GOOD?
Hmm
Jokes
AH,
YEAH,
That?
THAT'S RIGHT.
IF WE BOTH THINK REALLY HARD, WE'LL SURELY GET A GOOD IDEA!
The next day
chatter
chatter
IT'S A PERFECT DAY FOR FLOWER VIEWING.
THE ROAD HERE IS PRETTY NICE.
WOW~
THE WEATHER IS SO NICE.

FUNAMI-SAN, IS WHAT YOU'RE CARRYING OUR BENTO BOXES?
YOU MUST HAVE HAD A HARD TIME WITH THAT.
NO, IT WAS REALLY FUN.
FURUTANI-SAN IS VERY TALENTED AND I LEARNED A LOT.
OH!
I HAD A LOT OF FUN AS WELL.
KYOUKO-CHAN, SORRY FOR THE WAIT!
ISN'T THAT THE SPOT?
.....
HUH!?
SLUGGISH
WHAT THE HECK IS THAT!?
BLINK
Mhng?

THE EARLY BIRD GETS THE WORM!
DOES THAT SLEEPING BAG MEAN...
YOU WERE HERE SINCE YESTERDAY!?
OH, GOOD MORNING, EVERYONE
Wiggle
BUT WHY ISN'T THERE ANYONE ELSE HERE?
Fufu
THE REASON FOR THAT IS VERY SIMPLE.
I TAKE MY RESPONSIBILITIES VERY SERIOUSLY, YOU KNOW.
WELL, I GUESS YOU COULD SAY THAT...
IT'S BECAUSE THIS IS A LITTLE-KNOWN PLACE.
THEN SLEEP AT HOME.

To be continued.